Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1617/93,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 1993,

perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdan soveltamisesta aikataulujen yhteistä suunnittelua ja yhteensovittamista, yhteisen lentoliikenteen harjoittamista, neuvotteluja säännöllisen lentoliikenteen matkustaja- ja rahtimaksuista sekä lähtö- ja saapumisaikojen jakamista lentoasemilla koskevien sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin

(EYVL L 155, 26.6.1993, s. 18)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995

▼B

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1617/93,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 1993,

perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdan soveltamisesta aikataulujen yhteistä suunnittelua ja yhteensovittamista, yhteisen lentoliikenteen harjoittamista, neuvotteluja säännöllisen lentoliikenteen matkustaja- ja rahtimaksuista sekä lähtö- ja saapumisaikojen jakamista lentoasemilla koskevien sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdan soveltamisesta lentoliikenteen alan sopimusten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin 14 päivänä joulukuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3976/87 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2411/92 [2], ja erityisesti sen 2 artiklan,

on julkaissut tämän asetuksen luonnoksen [3],

on kuullut lentoliikenteen alan kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevää neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo, että

1) asetuksen (ETY) N:o 3976/87 nojalla komissiolla on toimivalta soveltaa asetuksella perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohtaa tiettyihin sopimusten, päätösten tai yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin, jotka suoraan tai välillisesti liittyvät palvelujen tarjoamiseen lentoliikenteen alalla,

2) aikataulujen yhteistä suunnittelua ja yhteensovittamista, yhteisen lentoliikenteen harjoittamista, maksuneuvotteluja sekä lähtö- ja saapumisaikojen jakamista lentoasemilla koskevat sopimukset, päätökset tai yhdenmukaistetut menettelytavat voivat rajoittaa kilpailua sekä vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan,

3) lentoliikenteen aikataulujen yhteisellä suunnittelulla ja yhteensovittamisella voidaan osaltaan huolehtia palvelujen tietynasteisesta jatkuvuudesta hiljaisina vuorokauden aikoina, hiljaisina kausina tai hiljaisilla reiteillä sekä jatkoyhteyksien kehittämisestä ja siten hyödyttää lentoliikenteen käyttäjiä. Täydentäviä lentoja koskevissa määräyksissä ei kuitenkaan saa olla lausekkeita, jotka edellyttävät muiden osapuolten suostumusta tai joissa määrätään rahallisia seuraamuksia. Näiden sopimusten on myös sallittava niiden osapuolten vetäytyä niistä kohtuullisen lyhyellä irtisanomisajalla,

4) järjestely, jossa pieni lentoyhtiö saa toiselta lentoyhtiöltä markkinointiin ja rahoitukseen tarkoitettua tukea, voi auttaa pientä lentoyhtiötä harjoittamaan lentoliikennettä uusilla tai hiljaisilla reiteillä. Jotta kuitenkin vältettäisiin rajoitukset, jotka eivät ole välttämättömiä tämän tavoitteen saavuttamiseksi, tämän yhteisen liikenteen kesto on rajoitettava ainoastaan sen mittaiseksi kuin on tarpeen riittävän kaupallisen aseman saavuttamiseksi. Ryhmäpoikkeusta ei saa myöntää yhteiselle lentoliikenteelle, jota osapuolet voisivat tavallisesti harjoittaa itsenäisesti. Nämä edellytykset eivät vaikuta mahdollisuuteen hakea tarvittaessa komissiolta yksittäistä poikkeusta asetuksen (ETY) N:o 3975/87 [4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2410/92 [5], 5 artiklan nojalla, jos nämä edellytykset eivät täyty tai jos osapuolten on pidennettävä yhteisen liikenteen

---

[1] EYVL N:o L 374, 31.12.1987, s. 9
[2] EYVL N:o L 240, 24.8.1992, s. 19
[3] EYVL N:o C 253, 30.9.1992, s. 5
[4] EYVL N:o L 374, 31.12.1987, s. 1
[5] EYVL N:o L 240, 24.8.1992, s. 18

▼B

harjoittamisen kestoa. Yksittäinen poikkeus on perusteltu erityisesti, jos osapuolet haluavat yhteistä lentoliikennettä harjoittamalla käyttää neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2408/92 ([1]) luotuja mahdollisuuksia päästä markkinoille reiteillä, jotka eivät ole uusia eivätkä hiljaisia, mutta jotka muutoin täyttävät tässä asetuksessa säädetyt edellytykset,

5) matkustaja- ja rahtimaksuja koskevat neuvottelut voivat edistää interline-järjestelmän (lentoliikenteen harjoittajan vaihtamisen matkan aikana sallivan järjestelmän) edellytysten yleistä hyväksymistä sekä lentoliikenteen harjoittajien että niiden palvelujen käyttäjien eduksi. Näiden neuvottelujen tavoitteena on kuitenkin oltava yksinomaan interline-järjestelmän helpottaminen. Lentoliikenteen kuljetus- ja rahtimaksuista 23 päivänä heinäkuuta 1992 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2409/92 ([2]) perustuu vapaan hinnoittelun periaatteeseen ja lisää siten hintakilpailun mahdollisuuksia lentoliikenteessä. Näin ollen näiden neuvottelujen vaikutuksena ei voi olla kilpailun vähentäminen. Sen vuoksi ne voidaan tässä vaiheessa sallia, jos ne koskevat ainoastaan interline -järjestelmää tosiasiallisesti suosivia maksuja, jos näihin neuvotteluihin osallistuminen on vapaaehtoista, jos ne eivät johda maksuja ja niihin liittyviä ehtoja koskevaan sopimukseen, jos avoimuuden varmistamiseksi komissio ja ne jäsenvaltiot, joita asia koskee, voivat osallistua niihin tarkkailijoina ja jos neuvotteluihin osallistuvien lentoliikenteen harjoittajien on hyväksyttävä interline -järjestelmä kaikkien muiden lentoliikenteen harjoittajien kanssa, joita asia koskee, ja tällöin sovellettava neuvoteltavana olevan maksuluokan kuljetuksia harjoittavan lentoyhtiön soveltamia maksuja.

   Komissio ottaa maksuneuvottelujen vaikutukset hintakilpailuun uudelleen arvioitaviksi asetuksen (ETY) N:o 2409/92 toiminnan ja yhteisön lentoliikenteen kehityksen perusteella, ja se voi tehdä tähän poikkeukseen tarvittavat muutokset sen ollessa voimassa,

6) lähtö- ja saapumisaikojen jakamista lentoasemilla ja lentoasemien aikataulujen laatimista koskevat sopimukset voivat parantaa lentoasemien kapasiteetin ja ilmatilan käyttöä, helpottaa lennonjohtoa ja auttaa lentoasemien lentoliikennepalvelujen tasaisempaa jakautumista. Kilpailun säilymiseksi on pääsy ruuhkaisille lentoasemille kuitenkin varmistettava. Jotta järjestelmä lisäksi olisi riittävän turvallinen ja avoin, tällaiset sopimukset voidaan sallia ainoastaan, jos kaikki lentoliikenteen harjoittajat, joita asia koskee, voivat osallistua neuvotteluihin ja jos jakaminen tapahtuu syrjimättä ja avoimesti,

7) on aiheellista säätää asetuksen (ETY) N:o 3976/87 4 artiklan mukaisesti, että tätä asetusta sovelletaan taannehtivasti sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka ovat olemassa sen tullessa voimaan, jos ne täyttävät tässä asetuksessa poikkeuksille säädetyt edellytykset,

8) asetuksen (ETY) N:o 3976/87 7 artiklan mukaisesti tässä asetuksessa on aiheellista säätää tapauksista, joissa komissio voi peruuttaa yrityksiltä ryhmäpoikkeuksen,

9) asetuksen (ETY) N:o 3975/87 3 tai 5 artiklassa tarkoitettua hakemusta ei tarvitse tehdä sellaisten sopimusten osalta, joihin tämän asetuksen nojalla sovelletaan poikkeusta ilman eri toimenpiteitä. Hyvin epäselvissä tapauksissa yritykset voivat kuitenkin pyytää komissiota toteamaan, ovatko niiden sopimukset tämän asetuksen mukaisia, ja

10) tämä asetus ei estä perustamissopimuksen 86 artiklan soveltamista,

([1]) EYVL N:o L 240, 24.8.1992, s. 8
([2]) EYVL N:o L 240, 24.8.1992, s. 15

▼B

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

RYHMÄPOIKKEUKSET

1 artikla

Perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja tässä asetuksessa säädetyin edellytyksin julistetaan, että perustamissopimuksen 85 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta lentoliikennettä harjoittavien yritysten välisiin sopimuksiin, tällaisten yritysten yhteenliittymien päätöksiin eikä tällaisten yritysten yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, joiden tarkoituksena on toteuttaa yksi tai useampi seuraavista tavoitteista:

— yhteisön lentoasemien välisen lentoliikenteen aikataulujen yhteinen suunnittelu ja yhteensovittaminen;

— yhteisen säännöllisen lentoliikenteen harjoittaminen yhteisön lentoasemien välisellä uudella tai hiljaisella reitillä;

— neuvottelujen järjestäminen yhteisön lentoasemien välisen säännöllisen lentoliikenteen matkustaja- ja matkatavarasekä sekä rahtikuljetusten hinnoista;

— lähtö- ja saapumisaikojen jakaminen sekä aikataulujen laatiminen siltä osin kuin ne koskevat yhteisön lentoasemien välistä lentoliikennettä.

II OSASTO

ERITYISET EDELLYTYKSET

2 artikla

Aikataulujen yhteisen suunnittelun ja yhteensovittamisen erityiset edellytykset

Lentoliikenteen aikataulujen yhteistä suunnittelua ja yhteensovittamista koskevaa poikkeusta sovelletaan ainoastaan, jos:

a) suunnittelun ja yhteensovittamisen tarkoituksena on

   i) huolehtia sitomattomalla järjestelyllä lentoliikennepalvelujen riittävästä tarjonnasta hiljaisina vuorokauden-aikoina, hiljaisina kausina tai hiljaisilla reiteillä; tai

   ii) luoda sitovalla järjestelyllä sellaisia sopijapuolten harjoittamaan liikenteeseen liittyviä aikatauluja, jotka parantavat osallistujien tarjoamien liikennepalvelujen välisten matkustaja- ja rahtikuljetusten interlinejatkoyhteyksien mahdollisuuksia sekä näiden aikataulujen soveltamiseksi tarvittavan vähimmäiskapasiteetin tarjontaa;

b) sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin ei sisälly sitoumusta, jolla joko suoraan tai välillisesti rajoitetaan osallistujien tarjoamaa kapasiteettia taikka jaetaan kapasiteettia;

c) sopimukset, päätökset ja yhdenmukaistetut menettelytavat eivät estä tähän suunnitteluun ja yhteensovittamiseen osallistuvia lentoliikenteen harjoittajia tarjoamasta uusia täydentäviä palveluja seuraamuksitta ja ilman muiden osallistujien suostumusta;

d) sopimukset, päätökset ja yhdenmukaistetut menettelytavat eivät estä lentoliikenteen harjoittajia vetäytymästä tästä tulevia toimintakausia koskevasta suunnittelusta ja yhteensovittamisesta seuraamuksitta ilmoittamalla asiasta enintään kolme kuukautta etukäteen;

e) sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen tarkoituksena ei ole vaikuttaa niihin osallistumattomien lentoliikenteen harjoittajien käyttämiin aikatauluihin.

▼B

3 artikla

Yhteisen lentoliikenteen harjoittamisen erityiset edellytykset

Yhteisen lentoliikenteen harjoittamista koskevaa poikkeusta sovelletaan ainoastaan, jos:

a) yhteistä lentoliikennettä harjoitettaessa lentoliikenteen harjoittaja osallistuu toisen lentoliikenteenharjoittajan säännöllisestä lentoliikenteestä tälle syntyvien kustannusten ja tulojen jakoon;

b) i) kyseisten kahden lentoaseman välillä ei ole ollut suoraa lentoliikennettä yhteisen lentoliikenteen harjoittamisen alkua edeltäneiden neljän toimintakauden aikana;

tai

ii) yhteiseen lentoliikenteeseen kuuluvan reitin kapasiteetti on enintään 30 000 matkustajapaikkaa vuodessa kumpaankin suuntaan tai 60 000 matkustajapaikkaa vuodessa kumpaankin suuntaan 750 kilometriä pitemmillä reiteillä, joilla on enintään kaksi suoraa lentoa vuorokaudessa;

c) lentoliikenteen harjoittaja tarjoaa vuosittain kummallakin kyseisistä lentoasemista yhteisen lentoliikenteen lisäksi enintään 90 000 matkustajapaikan kapasiteetin;

d) tämän asetuksen maantieteelliseen soveltamisalaan kuuluvan lentoliikenteen harjoittajan ja tämän enemmistöosakkaana suoraan tai välillisesti olevan muun lentoliikenteen harjoittajan tulot kyseisestä lentoliikenteestä ovat enintään 400 miljoonaa ecua vuodessa;

e) kukin osapuoli voi harjoittaa omaan lukuunsa kyseisten kahden lentoaseman välillä täydentävää lentoliikennettä ja määrätä itsenäisesti tämän lentoliikenteen maksut, kapasiteetin ja aikataulut;

f) yhteistä lentoliikennettä ei harjoiteta kolmea vuotta kauempaa;

g) kukin osapuoli voi lopettaa yhteisen lentoliikenteen harjoittamisen toimintakauden lopussa ilmoittamalla siitä toiselle osapuolelle enintään kolme kuukautta etukäteen.

4 artikla

Matkustaja- ja rahtimaksuneuvottelujen erityiset edellytykset

1. Matkustaja- ja rahtimaksuneuvottelujen järjestämistä koskevaa poikkeusta sovelletaan ainoastaan, jos:

a) osallistujat neuvottelevat ainoastaan niistä matkustaja- ja rahtimaksuista, jotka lentoliikenteen käyttäjät maksavat suoraan osallistuvalle lentoliikenteen harjoittajalle tai sen valtuuttamille edustajille matkustajien kuljetuksesta säännöllisessä lentoliikenteessä tai rahdin kuljetuksesta lentoasemalta toiselle säännöllisessä lentoliikenteessä, sekä näihin maksuihin liittyvistä ehdoista. Neuvottelut eivät saa koskea näiden maksujen perustana olevaa kapasiteettia;

b) näillä neuvotteluilla luodaan interline-järjestelmä eli järjestelmä, jossa lentoliikenteen käyttäjät voivat kussakin neuvoteltavana olevassa maksujen ryhmässä ja neuvoteltavana olevien toimintakausien aikana:

i) yhdistää samaan kuljetusasiakirjaan neuvoteltavana olleen lentoliikenteen ja muiden lentoyhtiöiden käyttämällä samalla lentoreitillä taikka siihen liittyvillä reiteillä harjoittaman liikenteen, jolloin sovelletaan kuljetuksen suorittavan yhden tai useamman lentoyhtiön maksuja ja ehtoja,

ja

ii) jos neuvoteltavana ollutta liikennettä koskevan varauksen ehdot sen sallivat, korvata alkuperäisen varauksen toisen lentoyhtiön samalla reitillä harjoittamaa liikennettä koskevalla varauksella, jolloin siihen sovelletaan tämän toisen lentoyhtiön maksuja ja ehtoja,

kuitenkin niin, että lentoliikenteen harjoittaja voi puolueettomista ja syrjimättömistä teknisistä tai kaupallisista syistä kieltäytyä salli-

▼B

masta tällaista yhdistämistä ja varauksen muutosta, erityisesti jos kuljetuksen suorittava lentoliikenteen harjoittaja epäilee tästä kuljetuksesta maksun saavan kuljetuksensuorittajan luottokelpoisuutta, ja tällöin kuljetuksensuorittajalle on ilmoitettava asiasta kirjallisesti;

c) osallistuvat lentoliikenteen harjoittajat soveltavat neuvoteltavina olevia matkustaja- tai rahtimaksuja syrjimättä matkustajia kansallisuuden tai yhteisössä sijaitsevan kotipaikan perusteella taikka rahtia yhteisössä sijaitsevan lähtöpaikan perusteella;

d) osallistuminen näihin neuvotteluihin on vapaaehtoista ja avointa kaikille lentoliikenteen harjoittajille, jotka harjoittavat tai aikovat harjoittaa suoraa tai välillistä lentoliikennettä kyseisellä reitillä;

e) neuvottelut eivät sido osallistujia, eli osallistujilla on neuvottelujen jälkeen oikeus toimia itsenäisesti matkustajaja rahtimaksujen osalta;

f) neuvottelut eivät koske sopimusta asiamiehille maksettavasta korvauksesta tai muista neuvoteltavina olevia maksuja koskevista seikoista;

g) jos maksut on ilmoitettava, jokainen osallistuja ilmoittaa erikseen muut kuin neuvoteltavana olleet maksut niiden jäsenvaltioiden, joita asia koskee, toimivaltaisille viranomaisille joko itse tai asiamiehensä taikka myyntiedustajansa välityksellä.

2. a) Komissiolla ja niillä jäsenvaltioilla, joita asia koskee, on oikeus lähettää tarkkailijoita maksuneuvotteluihin. Tämän vuoksi lentoliikenteen harjoittajien on ilmoitettava kyseisille jäsenvaltioille ja komissiolle samanaikaisesti kuin osallistujille vähintään 10 päivää etukäteen neuvottelujen ajankohta, paikka ja kohde.

b) Tämä ilmoitus on tehtävä:

i) kyseisille jäsenvaltioille näiden toimivaltaisten viranomaisten määräämiä yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen;

ii) komissiolle *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaistavia menettelyjä noudattaen.

c) Neuvotteluihin osallistuvien lentoliikenteen harjoittajien tai jonkun muun niiden puolesta on toimitettava yksityiskohtainen kertomus neuvotteluista komissiolle samanaikaisesti kuin osallistujille viimeistään kuuden viikon kuluttua neuvotteluista.

5 artikla

Lähtö- ja saapumisaikojen jakamisen sekä lentoasemien aikataulujen laatimisen erityiset edellytykset

1. Lähtö- ja saapumisaikojen jakamista sekä aikataulujen laatimista koskevaa poikkeusta sovelletaan ainoastaan, jos:

a) lentoasemien lähtö- ja saapumisaikojen jakamista ja aikataulujen laatimista koskevat neuvottelut ovat avoimet kaikille lentoliikenteen harjoittajille, jotka ovat ilmaisseet kiinnostuksensa neuvoteltavina oleviin lähtö- ja saapumisaikoihin;

b) etusijasäännöt laaditaan ja niitä sovelletaan syrjimättä siten, etteivät ne suoraan eivätkä välillisesti liity kyseisiin lentoliikenteen harjoittajiin itseensä tai niiden kansallisuuteen taikka palvelujen ryhmään, että niissä otetaan huomi- oon toimivaltaisten kansallisten tai kansainvälisten viranomaisten määräämät rajoitukset ja liikenteen jakamisensäännöt sekä lentoliikenteen käyttäjien ja kyseisen lentoaseman tarpeet. Jollei d alakohdassa toisin säädetä, näissä etusijasäännöissä voidaan myös ottaa huomioon ne oikeudet, jotka lentoliikenteen harjoittajat ovat saaneet sen perusteella, että ne ovat käyttäneet tiettyjä lähtö- tai saapumisaikoja edellisellä vastaavalla toimintakaudella;

c) etusijasääntöjen on pyydettäessä oltava kaikkien niiden saatavissa, joita asia koskee;

▼B

d) neuvoston asetuksen (ETY) N:o 95/93 ([1]) 2 artiklan b alakohdassa tarkoitetuilla uusilla aloittajilla on oikeus 50 prosenttiin uusista tai käyttämättömistä lähtö- ja saapumisajoista sekä sellaisista lähtö- ja saapumisajoista, joista jokin lentoliikenteen harjoittaja on luopunut kyseisen toimintakauden aikana tai sen päättyessä taikka jotka muutoin ovat tulleet käytettäviksi, jos nämä uudet aloittajat ovat pyytäneet lähtö- ja saapumisaikoja;

e) neuvotteluihin osallistuvilla lentoliikenteen harjoittajilla on viimeistään neuvotteluissa käytettävissään seuraavat tiedot:

— aiemmat lähtö- ja saapumisajat eriteltyinä lentoyhtiöittäin ja luokiteltuina aikajärjestyksessä kaikkien lentoasemaa käyttävien lentoliikenteen harjoittajien osalta;

— (alun perin) pyydetyt lähtö- ja saapumisajat eriteltyinä lentoliikenteen harjoittajan mukaan sekä luokiteltuina aikajärjestyksessä kaikkien lentoliikenteen harjoittajien osalta;

— kaikki jaetut lähtö- ja saapumisajat sekä ratkaisemattomat lähtö- ja saapumisaikoja koskevat pyynnöt eriteltyinä lentoliikenteen harjoittajan mukaan sekä luokiteltuina aikajärjestyksessä kaikkien lentoliikenteen harjoittajien osalta;

— vielä käytettävissä olevat lähtö- ja saapumisajat;

— täydelliset ja yksityiskohtaiset tiedot lähtö- ja saapu-misaikojen jakamisen perusteista.

Jos lähtö- tai saapumisaikaa koskevaa pyyntöä ei täytetä, kyseiselle lentoliikenteen harjoittajalle on ilmoitettava epäämisen syyt.

2. a) Komissiolla ja niillä jäsenvaltioilla, joita asia koskee, on oikeus lähettää tarkkailijoita kutakin toimintakautta valmisteltaessa pidettävässä monenvälisessä kokouksessa järjestettäviin lähtö- ja saapumisaikojen jakamista ja aikataulujen laatimista koskeviin neuvotteluihin. Tätä tarkoitusta varten lentoliikenteen harjoittajien on ilmoitettava kyseisille jäsenvaltioille ja komissiolle samanaikaisesti kuin osallistujille vähintään 10 päivää etukäteen neuvottelujen ajankohta, paikka ja kohde.

b) Tämä ilmoitus on tehtävä:

i) kyseisille jäsenvaltioille näiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten määräämiä yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen;

ii) komissiolle *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaistavia menettelyjä noudattaen.

III OSASTO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

6 artikla

Ryhmäpoikkeuksen peruuttaminen

Komissio voi asetuksen (ETY) N:o 3976/87 7 artiklan mukaisesti peruuttaa tässä asetuksessa tarkoitetun ryhmäpoikkeuksen, jos se yksittäistapauksessa toteaa, että sopimuksella, päätöksellä tai yhdenmukaistetulla menettelytavalla, jolle on myönnetty poikkeus tämän asetuksen nojalla, kuitenkin on tiettyjä vaikutuksia, jotka ovat ristiriidassa perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdassa määrättyjen edellytysten kanssa tai ovat kiellettyjä sen 86 artiklan perusteella, ja erityisesti jos:

i) maksuneuvottelujen kohteena olleella reitillä tai reittien ryhmällä ei ole tehokasta hintakilpailua. Tällöin tähän asetukseen perustuva etu peruutetaan kyseiseltä reitiltä tai reittien ryhmältä sekä näitä reittejä koskeviin maksuneuvotteluihin osallistuneilta lentoliikenteen harjoittajilta;

ii) 3 artiklan mukaisen yhteisen lentoliikenteen kanssa eivät tehokkaasti kilpaile kyseisten kahden lentoaseman taikka kahden

([1]) EYVL N:o L 14, 22.1.1993, s. 1

▼B

läheisen lentoaseman välinen suora tai välillinen lentoliikenne taikka muut liikennemuodot, joita nopeuden, mukavuuden ja hinnan suhteen voidaan verrata kyseisten kahden lentoaseman palvelemien kaupunkien väliseen lentoliikenteeseen. Tällöin tähän asetukseen perustuvan edun peruuttaminen koskee kyseistä yhteisen lentoliikenteen harjoittamista;

iii) 5 artiklan täytäntöönpano ei ole tehnyt uusille aloittajille mahdolliseksi saada ruuhkautuneella lentoasemalla tarvitsemaansa määrää lähtö- ja saapumisaikoja laatiakseen säännölliset aikataulut, joiden avulla ne pystyvät tehokkaasti kilpailemaan jollakin kyseiselle lentoasemalle tai kyseiseltä lentoasemalta johtavalla reitillä jo toimivien lentoliikenteen harjoittajien kanssa, ja tämä heikentää huomattavasti kilpailua kyseisellä reitillä. Tällöin tähän asetukseen perustuva etu peruutetaan kyseisen lentoaseman lähtö- ja saapumisaikojen jakamisen osalta.

▼A1

6a artikla

Perustamissopimuksen 85 artiklan 1 kohdassa määrättyä kieltoa ei sovelleta sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka olivat olemassa Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymispäivänä ja jotka kyseisen liittymisen vuoksi kuuluvat perustamissopimuksen 85 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan, jos niitä muutetaan kuuden kuukauden kuluessa liittymispäivästä siten, että ne täyttävät tässä asetuksessa säädetyt edellytykset. Tätä artiklaa ei kuitenkaan sovelleta sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka liittymispäivänä kuuluvat jo ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan.

▼B

7 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1993.

Sitä sovelletaan 30 päivään kesäkuuta 1998.

Tätä asetusta sovelletaan taannehtivasti sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka ovat olemassa sen voimaantulon ajankohtana, siitä ajankohdasta, jolloin tämän asetuksen soveltamisen edellytykset ovat täyttyneet.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.